



F&F Filipowski sp. j.  
Konstantynowska 79/81, 95-200 Pabianice, POLEN  
Tel./Fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71  
www.fif.com.pl; E-Mail: biuro@fif.com.pl

Drahtloses System  
F&Wave

## FW-KEY 4-Tasten Fernbedienung



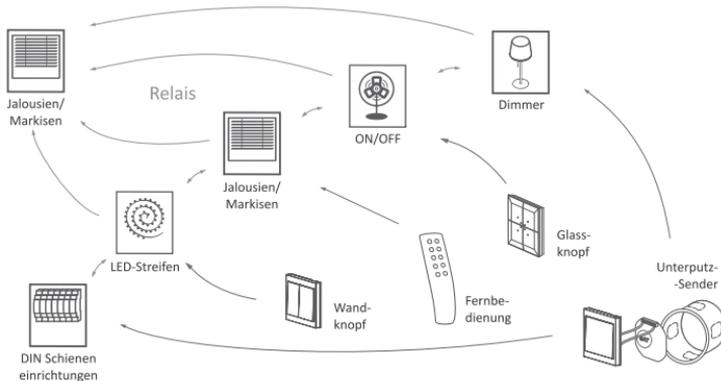
**Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit anderem Abfall, z. B. Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden!**

Nach dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte darf der Elektroschrott aus dem Haushalt kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte (nach dem Alt-für-Neu Prinzip, unabhängig von der Marke) an ein Geschäft abgegeben werden. Elektroschrott, der in den Müllcontainer geworfen oder in der Natur zurückgelassen wird, stellt eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.



### Systembeschreibung

F&Wave ist eine Familie von drahtlosen Empfängern und Sendern mit einer Reichweite bis zu 100 m\*, die per Funk ferngesteuert werden. Die Empfänger sind in zwei Ausführungen zur Montage erhältlich, auf einer DIN-Schiene (1S-Gehäuse) und in einer Unterputzdose Ø60. Die Sender sind als Funkfernbedienungen, Wandtaster (Schalter) und in einer Ausführung für die Montage in einer Unterputzdose erhältlich. Die Empfänger senden die Steuersignale erneut, sodass die Reichweite in einem System vergrößert werden kann. Der Empfänger, der ein Steuersignal vom Sender empfängt, sendet dieses automatisch an den nächsten Empfänger weiter, sodass die Reichweite der Fernbedienung erhöht wird.



\* Die Reichweite beträgt bis zu 100 m im Freien ohne störende Einflüsse. In bebauten Gebieten und bei vorhandenen Störquellen (Stromleitungen, Sender etc.) kann die tatsächliche Reichweite geringer ausfallen.

### Merkmale des Geräts

- ♦ Funkfernbedienung mit 4 Tasten;
- ♦ Die Funkfernbedienung arbeitet mit Empfängern von F& Wave zusammen;
- ♦ Es kann eine beliebige Anzahl an Empfängern gesteuert werden;
- ♦ Funktion Ein/Aus (Bistabiles Relais) mit den Empfängern: FW-R1P, FW-R1D, FW-R2P, FW-R2D, FW-D1P, FW-D1D, FW-LED2P, FW-LED2D;
- ♦ Funktion Heben / Senken der Rollläden mit den F&Wave Empfängern: FW-STR1P, FW-STR1D;
- ♦ Funktion Dimmen / Aufhellen der Beleuchtung mit den F&Wave Empfängern: FW-D1P, FW-D1D, FW-LED2P, FW-LED2D.

### Ansicht des Geräts



## Kopplung

①



Nach korrektem Anschluss des Empfängers drücken und halten Sie die PROG-Taste, bis das Gerät den Ausgangskreis einschaltet und die Kommunikationsdiode erlischt.

②



Drücken Sie die ausgewählte Taste auf der Fernbedienung.

③

Die korrekte Kopplung wird bestätigt, indem der Ausgangskreis für eine Weile ausgeschaltet wird und die LED im Empfänger wieder aufleuchtet.

Nach dem korrekten Anschluss des Empfängers drücken und halten Sie die PROG-Taste, bis das Gerät den Ausgangskreis einschaltet und die Kommunikationsdiode erlischt.



Das Verlassen des Programmiermodus des Empfängers erfolgt automatisch nach 30 Sek. des Wartens auf das Signal vom Sender oder nach kurzem Drücken der PROG-Taste.



Jeder Kanal des Empfängers kann mit acht verschiedenen Sendern (Fernbedienungstasten) gekoppelt werden. Durch die Kopplung mit weiteren Tasten werden die ersten Einträge im Empfänger gelöscht.

## Unterbrechung

Die Fernbedienung kann nur vom Empfänger getrennt werden, indem die Liste aller Sender im Empfänger gelöscht wird. Um die Liste der mit dem Empfänger verbundenen Sender zu löschen, drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie mindestens 10 Sek. lang gedrückt. Ein schnelles Blinken der Kommunikationsdiode signalisiert, dass der Speicher des Steuergeräts gelöscht ist.

## Tasten



Aufgrund der Art der Sendung und Weiterausendung verwenden Sie die gleiche Taste des Senders nicht öfter als alle 2 Sek. Die Umschaltung des Empfängers kann mit einer kurzen Verzögerung erfolgen.



Es wird nicht empfohlen, bistabile ferngesteuerte Sender zur Steuerung einer Gruppe von Empfängern zu verwenden, weil der Einschaltzustand desynchronisiert werden kann (insbesondere beim Arbeiten über größere Entfernungen und/oder zur gleichen Zeit über lokale Tasten an den Empfängern).

## F&Wave Systemkomponenten

Sender	Empfänger	Unterputzdose ø60	DIN-Schiene
<b>bestimmt für die Unterputzdose</b> FW-RC4-AC, FW-RC5	Einzelnes Relais	FW-R1P FW-R1P-P	FW-R1D FW-R1D-P
<b>Funkfernbedienungen</b> FW-RC4, FW-RC10, FW-KEY4	Doppeltes Relais	FW-R2P FW-R2P-P	FW-R2D FW-R2D-P
<b>Wandschalter</b> FW-WS1, FW-WS2, FW-WS3, FW-WSO2	Universeller Dimmer	FW-D1P	FW-D1D
	Rollladensteuerung	FW-STR1P FW-STR1P-P	FW-STR1D FW-STR1D-P
<b>Glastaster</b> FW-GS-230-B, FW-GS-230-W, FW-GS-24-B, FW-GS-24-W	LED Controller - 2 Kanäle	FW-LED2P	FW-LED2D

## Batteriewechsel

- 1 Schrauben Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung ab.
- 2 Nehmen Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung von den Haken ab.
- 3 Entfernen Sie die Batterie aus der Halterung.
- 4 Schieben Sie neue Batterie in die Halterung ein. Beachten Sie die Polung, "+" Seite der Batterie oben.
- 5 Setzen Sie die Abdeckung wieder ein. Ziehen Sie 1 Schraube an, um die hintere Abdeckung der Fernbedienung zu sichern.



Gebrauchte Batterien gehören nicht in die Mülltonne! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Alt-Batterien und Alt-Akkumulatoren (Akkus) an einer zugelassenen Sammelstelle abzugeben.

## Technische Daten

Versorgung	3 V
Batterie	CR2032
Funkfrequenz	868 MHz
Maximale Leistung der Sendefrequenz	10 mW
Leistungsaufnahme	
Standby	0,04μW
Betrieb	50 mW
Abmessungen	36×59 mm

## **Garantie**

F&F-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab dem Kaufdatum.  
Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufnachweises.  
Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder wenden Sie sich direkt an uns.

## **EU-Konformitätserklärung**

F&F Filipowski sp. j. erklärt, dass die Anlage mit der Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.  
Die CE-Konformitätserklärung sowie die Verweisen auf die Normen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird, finden Sie unter: [www.fif.com.pl](http://www.fif.com.pl) auf der Unterseite des Produkts.

## **Einhaltung der Normen**

PN-EN 60669, PN-EN 60950, PN-EN 55024, PN-EN 61000,  
PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2,  
PN-ETSI EN 301 489-1, PN-ETSI EN 301 489-3.